ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation, le 30 novembre 1987, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 12 janvier 1973 relatif à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles en faveur de certains membres du personnel des provinces, des communes, des agglomérations et fédérations de communes, des associations de communes, des commissions d'assistance publique, des services et établissements intercommunaux d'assistance publique et des caisses publiques de prêts", a donné le 3 décembre 1987 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 30 november 1987 door de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 januari 1973 betreffende de schadevergoeding voor beroepsziekten, ten gunste van sommige personeelsleden van provincies, gemeenten, agglomeraties en federaties van gemeenten, verenigingen van gemeenten, commissies van openbare onderstand, intercommunale diensten en inrichtingen van openbare onderstand en openbare kassen van lening", heeft op 3 december 1987 het volgend advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

+

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations qui suivent.

+

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

Les alinéas 3 et 4 doivent être omis.

L A l'alinéa 6, dans le texte français, il convient d'écrire :

"Vu le protocole du comité des services publics provinciaux et locaux du 9 novembre 1987;".

.../...

Dispositif.

L'intitulé de l'arrêté royal du 12 janvier 1973 est incorrect. Pour remédier à cette incorrection, il y a lieu d'insérer un nouvel article, qui deviendrait l'article 1er, rédigé comme suit :

"Article 1er.-

Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 12 janvier 1973 relatif à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles en faveur de certains membres du personnel des provinces, des communes, des agglomérations et fédérations de communes, des associations de communes, des commissions d'assistance publique, des services et établissements intercommunaux d'assistance publique et des caisses publiques de prêts, les mots "des commissions d'assistance publique, des services et établissements intercommunaux d'assistance publique" sont remplacés par les mots "des centres publics d'aide sociale, des centres publics intercommunaux d'aide sociale, des services, établissements et associations d'aide sociale".

Il s'ensuit que l'article 1er du projet devient l'article 2 et doit commencer par les mots : "L'article 3, 4°, du même arrêté ...".

Article 2 (devenant l'article 3).

L'article 9bis, inséré par l'article 2 du projet (devenant l'article 3) dans l'arrêté royal du 12 janvier 1973 se trouverait mieux à sa place dans la section 2, intitulée "Examen médical", et y figurerait sous un article 11bis. Il y a donc lieu d'écrire :

.../...

"Article 3.-

Un article 11bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

"Article 11bis. ...".

Dans le texte de l'article 11bis (ancien 9bis), il y a lieu d'écrire : "... faire appel au concours du service médical qui, ...".

L'hypothèse envisagée dans cet article est celle où, grâce à la subrogation de plein droit prévue à l'article 14, § 3, de la loi, l'autorité peut se retourner contre le tiers responsable de l'accident. Il y a lieu d'avoir égard au fait que ce tiers peut contester les constatations faites par le service médical et, même, exiger qu'un expert indépendant soit désigné par les tribunaux.

Article 3 (devenant l'article 4).

Au paragraphe 2, alinéa 2, en projet, mieux vaut écrire dans le texte français :

"Les conclusions médicales sont communiquées le plus rapidement possible à l'autorité et à la victime ...".

Article 6 (devenant l'article 7).

Il convient d'écrire :

.../...

"Article 7.-

A l'article 20 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1er est remplacé par l'alinéa suivant :

"Si la durée ... (la suite comme à l'alinéa en projet sous le premier tiret);

2° à l'alinéa 2, les mots "payées à la victime ... (la suite comme au second tiret du projet)".

Article 7 (devenant l'article 8).

Les mots "modifié par l'arrêté royal du 8 novembre 1971" doivent être omis.

Article 12 (devenant l'article 13).

L'arrêté en projet ne sera publié et n'entrera en vigueur qu'au cours de l'année 1988. Il y a lieu, en conséquence, d'adapter l'article 12 du projet (devenant l'article 13) en mentionnant au cours de quel trimestre de cette année les rentes visées seront payées.

Article 13 (devenant l'article 14).

La rédaction suivante est proposée :

.../...

"Article 14.-

§ 1er. L'article 8 du présent arrêté produit ses effets le 1er février 1976.

§ 2. L'article 12 du présent arrêté produit ses effets le 6 avril 1984.

§ 3. Les autres articles ... (la suite comme au paragraphe 3 du projet).

Toutefois, les articles 2, 6 et 7 ne sont pas applicables aux maladies professionnelles si la date à laquelle l'incapacité présente un caractère de permanence est antérieure à la date fixée au paragraphe 2".

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

+

Binnen de korte termijn die hem is toegemeten, moet de Raad van State zich bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

+

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

Het derde en het vierde lid moeten vervallen.

.../...

In de Franse tekst van het zesde lid schrijve men :

"Vu le protocole du comité des services publics provinciaux et locaux du 9 novembre 1987;".

Bepalend gedeelte.

Het opschrift van het koninklijk besluit van 12 januari 1973 is niet juist. Om het te verbeteren, dient een nieuw artikel te worden ingevoegd, dat artikel 1 zou worden, luidend als volgt :

"Artikel 1.

In het opschrift van het koninklijk besluit van 12 januari 1973 betreffende de schadevergoeding voor beroepsziekten, ten gunste van sommige personeelsleden van provincies, gemeenten, agglomeraties en federaties van gemeenten, verenigingen van gemeenten, commissies van openbare onderstand, intercommunale diensten en inrichtingen van openbare onderstand en openbare kassen van lening, worden de woorden "commissies van openbare onderstand, intercommunale diensten en inrichtingen van openbare onderstand" vervangen door de woorden "openbare centra voor maatschappelijk welzijn, intercommunale centra voor maatschappelijk welzijn, diensten, inrichtingen en verenigingen voor maatschappelijk welzijn".

Daaruit volgt dat artikel 1 van het ontwerp artikel 2 wordt, en moet beginnen met de woorden : "Artikel 3, 4°, van hetzelfde besluit ...".

.../...

Artikel 2 (dat artikel 3 wordt).

Artikel 9bis, door artikel 2 van het ontwerp (dat artikel 3 wordt) ingevoegd in het koninklijk besluit van 12 januari 1973 zou beter op zijn plaats zijn in afdeling 2 "Geneeskundig onderzoek", als artikel 11bis. Er dient derhalve te worden geschreven :

"Artikel 3.-

Een artikel 11bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

"Artikel 11bis. ...".

In de tekst van artikel 11bis (in het ontwerp artikel 9bis) schrijve men : "... een beroep doen op de geneeskundige dienst. ...".

Het geval waaraan in dat artikel is gedacht, is datgene waarin de overheid, dank zij de indeplaatsstelling van rechtswege, bepaald in artikel 14, § 3, van de wet, de voor het ongeval aansprakelijke derde kan aanspreken. Er dient rekening gehouden te worden met het feit dat die derde de door de geneeskundige dienst gedane vaststellingen kan betwisten, en zelfs kan eisen dat een onafhankelijk deskundige wordt aangesteld door de rechtbanken.

Artikel 3 (dat artikel 4 wordt).

In de ontworpen paragraaf 2, tweede lid, kan in de Franse tekst beter worden geschreven :

"Les conclusions médicales sont communiquées le plus rapidement possible à l'autorité et à la victime. ...".

Artikel 6 (dat artikel 7 wordt).

Er dient te worden geschreven :

"Artikel 7.-

In artikel 20 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door het volgende lid :

"Indien de arbeidsduur ... (voorts zoals in het ontworpen lid na het eerste streepje)";

2° in het tweede lid worden de woorden "uitgekeerd aan het slachtoffer ... (voorts zoals na het tweede streepje van het ontwerp)".

Artikel 7 (dat artikel 8 wordt).

De woorden "gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 november 1971" moeten vervallen.

Artikel 12 (dat artikel 13 wordt).

Het ontworpen besluit zal eerst in de loop van het jaar 1988 bekendgemaakt worden en in werking treden.

.../...

Bijgevolg dient artikel 12 van het ontwerp (dat artikel 13 wordt) zo te worden aangepast dat wordt vermeld in de loop van welk kwartaal van dat jaar de bedoelde renten zullen worden uitbetaald.

Artikel 13 (dat artikel 14 wordt).

De volgende redactie wordt voorgesteld :

"Artikel 14.-

§ 1. Artikel 8 van dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 1976.

§ 2. Artikel 12 van dit besluit heeft uitwerking met ingang van 6 april 1984.

§ 3. De overige artikelen ... (voorts zoals in paragraaf 3 van het ontwerp).

De artikelen 2, 6 en 7 zijn evenwel niet van toepassing op de beroepsziekten indien het tijdstip waarop de ongeschiktheid een blijvend karakter gaat vertonen, vóór de in paragraaf 2 bepaalde datum ligt".

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J.-Cl. GEUS, conseillers d'Etat,
Mesdames : M.-L. THOMAS, staatsraden,
Mevrouwen :

M. VAN GERREWEY, greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. A. MERCENIER, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. MERCENIER, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J.-J. STRYCKMANS.